

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Painopäivämäärä 19.02.2014, Tarkistus 19.02.2014

Versio 04. Korvaa version: 03

Sivu 1 / 7

KOHTA 1: Aineen tai valmisteen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1 Tuotetunniste

**febi 22806 automaattivaihteistoöljy (ATF)
Article number 22806, 26681, 26680, 30018**

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

1.2.1 Relevantit käyttötavat

Gear oil

1.2.2 Käyttötavat, joita ei suositella

Ei tiedossa.

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Yritys Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / SAKSA
Puhelin +49 2333 911-0
Fax +49 2333 911-444
Kotisivu www.febi.com
E-mail info@febi.com

Tietoa antava alue

Tekniset tiedot info@febi.com
Käyttöturvallisuustiedote info@febi.com

1.4 Häät numero

Neuvontaelin +49 (0)89-19240 (24h) (ainoastaan avulla englantilainen kieli)

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1 Aineen tai seoksen luokitus

2.1.1 Luokitus asetuksen (EY) 1272/2008 [CLP] mukaan

ei määrittystä

2.1.2 Luokitus direktiivin 67/548/ETY tai 1999/45/EY mukaan

Ei luokitusta.

2.2 Merkinnät

Tuotetta ei ole EY-määräysten mukaan pakko merkitä.

Merkintä direktiivin 67/548/ETY tai 1999/45/EY mukaan

Varoitussymboli ei sovellettavissa
R-lauseet ei sovellettavissa

2.3 Muut vaarat

Fysikaalis-kemialliset vaarat Ei vaadi erikoistoimenpiteitä.
Terveydelle aiheutuvat vaarat Vaarana oksennuksen tai aineen joutuminen keuhkoihin.
Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.
Muut vaarat ei sovellettavissa

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot ainesosista

Tuotetyyppi:

Tuotteen kohdalla on kyseessä seos.

Kommentti ainesosista

Ei sovellettavissa.
SVHC-luettelo (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): ei sisällä lainkaan tai sisältää alle 0,1% luetelluista aineista.



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Painopäivämäärä 19.02.2014, Tarkistus 19.02.2014

Versio 04. Korvaa version: 03

Sivu 2 / 7

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Erityiset ohjeet	Tahriintunut vaatetus on vaihdettava.
Hengitys	Höyryjä hengittänyt viedään raittiiseen ilmaan. Jos tulee oireita, mentävä lääkäriin.
Iho	Roiskeet iholta pestään vedellä ja saippualla. Ihon ärsytyksen jatkuessa, käytävä lääkäriin.
Roiskeet silmiin	Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista. Jos silmä-ärsytys jatkuu: Hakeudu lääkäriin.
Nieleminen	Heti lääkäriin. Ei saa oksennuttaa. Huuhdottava suu ja juotava sen jälkeen runsaasti vettä.

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Tietoa ei ole käytettävissä.

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Vaarana oksennuksen tai aineen joutuminen keuhkoihin.
Turvallisuustietolehti on annettava lääkärin käyttöön.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

5.1 Sammutusaineet

Sopivat sammutusaineet	Hiilidioksidi. Vaahto. Sammutusjauhe.
Sammutusaineet, joita ei pidä käyttää	Voimakas vesisuihku.

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Palamattomat hiilivedyt.
Myrkyllisten pyrolyysituotteiden muodostumisvaara.
hiilimonoksidi (CO)
Rikkioksidit (SOx).
Typenoksidit (NOx).

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Räjähdyks- ja palokaasuja ei saa hengittää.
Käytettävä ympäristön ilmasta eristävää hengityssuojainta.
Jäähdytä tulelle alttiita säiliöitä vesisuihkuin.
Tulipalon jäännöksiin ja saastuneen sammutusveden jatkokäsittely on hoidettava paikallisten viranomaisten määräysten mukaan.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Ulosvalunut/läikkynyt tuote aiheuttaa huomattavan liukastumisvaaran.
Muodostaa veden kanssa liukkaan pinnan.

6.2 Ohjeet ympäristövahinkojen estämiseksi

Tuotteen leviäminen estettävä (esim. patoamalla tai öljyvuomeilla).
Ei saa päästää viemäriin/pintavesistöön/pohjaveteen.

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Imeytetään kosteutta sitovaan aineeseen (esim. kemikaalin imeytysaineeseen).
Talteenotettu aine jatkokäsiteltävä määräysten mukaan.

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Katso KOHTA 8+13

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Asianmukaisessa käytössä ei tarvita erikoistoimenpiteitä.

Tuote on syttyvää

Älä syö, juo, tupakoi tai nuuskaa työskennellessäsi.

Ehkäiseväksi ihon suojaksi ihonsuojavoidetta.

Kädet pestävä ennen taukoja ja töiden päätyttyä.

Aineen kastelemaa siivousträttejä ei saa kuljettaa housuntaskussa.

Saastuneita työvaatteita ei saa viedä työpaikalta.

Riisu ja pese saastunut vaatetus ennen uudelleenkäyttöä.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Säilytettävä vain alkuperäistynnyrissä.

Tunkeutuminen pohjaan estettävä tarkoin.

Ei saa varastoida elintarvikkeiden et rehujen kanssa.

Ei saa varastoida hapettimien kanssa.

Astiat pidettävä tiiviisti suljettuina.

Astiat on säilytettävä hyvin tuuletetussa paikassa.

7.3 Erityinen loppukäyttö

Katso KOHTA 1.2

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilön suojaimet

8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Raja-arvot työpaikan ilmassa (FI)

ei tärkeä

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

Lisäohjeet koskien teknisiä laitteita

Huolehdittava riittävästä ilmanvaihdosta.

Silmiensuojaus

Jos on vaara splash:
Suojalasit.

Käsiensuojaus

Annetuissa tiedoissa on kysymys suosituksista. Lisätietoja varten pyydämme Teitä ottamaan yhteyttä käsineiden toimittajaan.
nitrilikumi, >480 min (EN 374).
Neopreen, >480 min (EN 374).

Ihonsuojaus

Kevyt suojavaatetus.

Muut

Suojavaatteet tulee valita työpaikkakohtaisesti ja riippuen vaarallisen aineen pitoisuudesta ja käsitellyistä määristä. Suojavaatteiden pitävyydestä kemikaaleille tulee ottaa selvää suojavaatteiden valmistajalta.
Vältä aineen joutumista silmiin tai iholle.

Hengityksensuojaus

Hengityssuojain, aerosolin/sumun muodostuessa.
Lyhytaikainen suodatin, yhdistelmäsuodatin A-P1.

Termiset vaarat

Tietoa ei ole käytettävissä.

Ympäristön altistusta koskevat rajoitukset ja niiden valvonta

Katso KOHTA 6+7.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Painopäivämäärä 19.02.2014, Tarkistus 19.02.2014

Versio 04. Korvaa version: 03

Sivu 4 / 7

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Muoto	nestemäinen
Väri	punainen sinipunainen
Haju	tunnusomainen
Hajukynnys	ei määritystä
pH-arvo	ei sovellettavissa
pH-arvo [1%]	ei sovellettavissa
Kiehumispiste [°C]	ei määritystä
Leimahduspiste [°C]	> 150 (DIN ISO 2592)
Syttyvä [°C]	ei määritystä
Alempi räjähdysraja	ei määritystä
Ylempi räjähdysraja	ei määritystä
Hapettava	ei
Höyrypaine/kaasupaine [kPa]	< 0,01 (20°C)
Tiheys [g/ml]	~0,85 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
Tärypaine [kg/m³]	ei sovellettavissa
Liukoisuus veteen	ei sekoitu
Jakautumiskerroin [n-oktanoli/vesi]	ei määritystä
Viskositeetti	~ 31 mm²/s (40°C) (DIN 51562/T1)
Suhteellinen höyryntiheys verrattuna ilmaan	ei määritystä
Haihtumisnopeus	ei määritystä
Sulamispiste [°C]	~-42 (DIN ISO 3016)
Itsesyttymislämpötila [°C]	ei määritystä
Hajoamispiste [°C]	ei määritystä

9.2 Muut tiedot

Tietoa ei ole käytettävissä.

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1 Reaktiivisuus

Tarkoitustaan vastaavalla tavalla käytettynä ei tiedossa.

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Normaaleissa ympäristöoloissa (sisälämpötila) stabiili.

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Reagoi vahvojen happojen kanssa.
Reagoi voimakkaiden hapettimien kanssa.

10.4 Vältettävät olosuhteet

Katso KOHTA 7.2.

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Tietoa ei ole käytettävissä.

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Vaarallisia hajoamistuotteita ei tiedossa.



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Painopäivämäärä 19.02.2014, Tarkistus 19.02.2014

Versio 04. Korvaa version: 03

Sivu 5 / 7

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Välitön myrkyllisyys

Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys	ei määritystä
Ihosoövyttävyyksihoärsytys	ei määritystä
Hengitysteiden tai ihon herkistyminen	ei määritystä
Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen	ei määritystä
Elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen	ei määritystä
Mutageenisuus	ei määritystä
Reproduktiotoksisuus	ei määritystä
Karsinogeenisuus	ei määritystä
Yleiset huomiot	

Ei sovellettavissa luokitus on määrätty laskennallisesti tuoteohjemääräysten mukaan. Täydellinen tuote toksikologiset tiedot eivät ole käytettävissä.

KOHTA 12: Tiedot kemikaalin vaarallisuudesta ympäristölle

12.1 Myrkyllisyys

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Kulkeutuminen ympäristössä	ei määritystä
Hajoaminen jätevesilaitoksessa / huomautukset	ei määritystä
Biologinen hajoavuus	ei määritystä

12.3 Biokertyvyys

Tietoa ei ole käytettävissä.

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Tietoa ei ole käytettävissä.

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Kaikkien saatavissa olevien tietojen mukaan ei ole luokiteltavissa PBT:ksi tai vPvB:ksi.

12.6 Muut haitalliset vaikutukset

Ei sovellettavissa luokitus on määrätty laskennallisesti tuoteohjemääräysten mukaan. Tuotetta ei saa päästää tarkkailematta ympäristöön eikä viemäriverkostoon.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Painopäivämäärä 19.02.2014, Tarkistus 19.02.2014

Versio 04. Korvaa version: 03

Sivu 6 / 7

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat**13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät**

Tuotteen jätteet on hävitettävä jätedirektiivin 2008/98/EU sekä kansallisten ja alueellisten määräysten vaatimalla tavalla. Tälle tuotteelle ei voida määrittää jätenumeroa Eurooppalaisen jäteluettelon (European Waste Catalogue) mukaan, koska luokittelu voidaan tehdä vasta käyttäjän tekemän käyttötarkoituksen mukaan. Jätenumero on määritettävä EU:ssa jätehuollosta. vastaavan tahon kanssa.

Tuote

Hävitettävä vaarallisena jätteenä.

Jätekoodi-nro (suositellaan)

130205*

Puhdistamattomat pakkaukset

Pakkaukset, jotka eivät ole tuotteen likaamia, voidaan kierrättää.

Pakkaukset, joita ei voi puhdistaa, tulee hävittää kuten niissä ollut tuote.

Jätekoodi-nro (suositellaan)

150102

150104

150110*

KOHTA 14: Kuljetustiedot**14.1 YK-numero**

vastaa YK:n laivauksessa käytettävää nimeä katso KOHTA 14.2

14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi**Maakuljetus ARD/RID:in mukaan** EI VAARALLISIA AINEITA.**Sisävesikuljetus (ADN)** EI VAARALLISIA AINEITA.**Merikuljetus IMDG:n mukaan** NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"**Lentokuljetus IATA:n mukaan** NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"**14.3 Kuljetuksen vaaraluokka**

vastaa YK:n laivauksessa käytettävää nimeä katso KOHTA 14.2

14.4 Pakkausryhmä

vastaa YK:n laivauksessa käytettävää nimeä katso KOHTA 14.2

14.5 Ympäristövaarat

vastaa YK:n laivauksessa käytettävää nimeä katso KOHTA 14.2

14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

Vastaava maininta kohdissa 6 – 8.

14.7 Kuljetus irtolastina Marpol 73/78 -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti

ei sovellettavissa

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot**15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö****EY-SÄÄDÖKSET** 1967/548 (1999/45); 1991/689 (2001/118); 1999/13; 2004/42; 648/2004; 1907/2006 (Reach); 1272/2008; 75/324/ETY (2008/47/EY); 453/2010/EY**KULJETUSMÄÄRÄYKSET** ADR (2013); IMDG-Code (2013, 36. Amdt.); IATA-DGR (2014)**LUOKITELLUT MÄÄRÄYKSET (FI):** Ei määrittystä.**- Käyttörajoitukset** ei**- VOC (1999/13/EY)** ei sovellettavissa



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Painopäivämäärä 19.02.2014, Tarkistus 19.02.2014

Versio 04. Korvaa version: 03

Sivu 7 / 7

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

ei sovellettavissa

KOHTA 16: Muut tiedot

16.1 Lyhenteet ja akronyymit:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
TLV@/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.2 Muut tiedot

Muutoksia kohdissa

KOHTA 4 Lisätty: Turvallisuustietolehti on annettava lääkärin käyttöön.
KOHTA 4 Lisätty: Jos silmä-ärsytys jatkuu: Hakeudu lääkäriin.
KOHTA 4 Lisätty: Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.
KOHTA 7 Lisätty: Riisu ja pese saastunut vaatetus ennen uudelleenkäyttöä.
KOHTA 7 Lisätty: Saastuneita työvaatteita ei saa viedä työpaikalta.
KOHTA 8 Lisätty: Jos on vaara splash:
KOHTA 12 Lisätty: Tuotetta ei saa päästää tarkkailematta ympäristöön eikä viemäriverkostoon.